



Kuminsando na 2024, un parti nobo den e Programa di Bakuna Nashonal:  
protekshon kontra rotavirus

## **Pa muchanan nase kuminsando 1 di yanüari 2024, bakunashon kontra rotavirus ta disponibel**

### **Kiko ta rotavirus?**

Rotavirus ta kousa inflamashon na stoma i tripanan. E ta hopi komun entre muchanan chikí. Muchanan ta haña keintura, diarea (grave), nan ta sinti nan mes malu i mester saka.

### **Kontagioso**

Rotavirus ta sumamente kontagioso. E ta presentá den e pupu di hende kontagiá. Despues di bishitá baño, e vírùs por keda riba e stul di baño, kranchi i man di porta i tambe riba kos di hunga di mucha. Asina e vírùs por yega riba man di hende i ser pasa pa otro hende.

### **Hospitalisashon**

Muchanan por deshidrata dor di diarea prolongá òf grave i mester bai hospital. Esaki ta sosodé kada aña ku mas òf ménos 3.500 mucha. Tin mas òf ménos 5-6 mucha ku ta fayesé kada aña komo konsekuensia di rotavirus.

### **Bakuna eksistente**

Rotavirus ta eksistí ya pa hopi tempu i for di 2006 ta usa e bakuna kontra rotavirus den mas i mas pais. Den e paisnan ei, e kantidat di hospitalisashon a baha bastante. nan ta mas òf ménos 3 luna.

### **Gotanan**

E bakuna ta un líkido i ta bin den un tubu chikí. Muchanan ta haña e líkido den nan boka. Esaki ta sosodé na e sentro di konsulta. Muchanan ta haña esaki na un edat di mas òf ménos 6-9 siman i atrobe ora

### **Efektonan sekundario**

Manera ta e kaso ku kualke bakuna, por tin efektonan sekundario. Tin chèns ku muchanan no ta sinti nan mes bon òf por haña un tiki di diarea. Esaki ta ménos grave i ta dura ménos tempu kompará ku e síntomanan kousá pa e vírùs. Por tin tambe otro (masha poko bes) efektonan sekundario ku ta aparesé riba e wèpsait di e Programa di Bakunashon Nashonal. Efektonan sekundario grave no ta masha komun. Tuma kontakto ku bo dòkter di kas si bo yu ta sinti su mes hopi malu despues di bakunashon.

Bo ke sa mas òf ta buska informashon den otro idioma? Bishitá:

<https://rijksvaccinatieprogramma.nl/translations-letters-brochures-about-vaccinations-and-infectious-diseases>

RIVM

A. van Leeuwenhoeklaan 9  
3721 MA Bilthoven  
Postbus 1  
3720 BA Bilthoven  
[www.rivm.nl](http://www.rivm.nl)

T +31 88 689 8989  
[info@rivm.nl](mailto:info@rivm.nl)